

✘ Mensaje para Usted de
Microsoft



diario del navegante
internet, informática y nuevos medios

*Lunes
2 de junio
de 1997*



Investigadores de varios países colaboran en la creación de un centro especializado en la obra de Cervantes

**Las 10
mejor
valoradas**

WASHINGTON

Miguel de Cervantes, genio la literatura universal, tendrá dentro de poco en Internet una página que aglutinará sus obras completas junto con toda la bibliografía complementaria sobre sus vida y escritos.

La ingente tarea incorporará una base de datos digitalizada en la que cada internauta podrá introducir una palabra o un concepto y averiguará en qué parte de cada una de las obras cervantinas aparece, lo que será una herramienta muy valiosa para estudiosos e investigadores.

El servidor, según informa la agencia Efe, también incorporará conexiones con las demás direcciones de la red informática mundial y datos complementarios sobre la historia y la literatura de la época en que vivió Cervantes (1547-1616), así como el teatro y la música de su tiempo y vídeos o ballet de las representaciones de las obras del inmortal autor.

El ambicioso proyecto lo dirige el profesor español Eduardo Urbina, catedrático de Literatura Española en la universidad Texas A&M y especializado en la obra cervantina, junto con un grupo de colaboradores de su centro y de varios países, desde EEUU y España hasta China y Nueva Zelanda.

[La actual página del "Proyecto Cervantes 2001"](#) ya incorpora la primera edición de una bibliografía sobre obras relacionadas con el autor del Siglo de Oro español y Urbina espera incorporar de forma progresiva todos los títulos editados en todo el mundo desde 1900.

Las referencias a tesis doctorales, libros de investigación o comentario, artículos de prensa y estudios figurarán en esta bibliografía. La página ha sido consultada en los diez primeros meses (cuando aún estaba dando sus primeros pasos) 250.000 veces y últimamente está recibiendo entre 3.000 y 4.000 consultas semanales.

"Elegimos a Cervantes porque es un autor clave del mundo hispano, pero también en la teoría de la novela de todas las lenguas", señaló el profesor Urbina, un madrileño que enseña en Estados Unidos desde hace quince años.

La idea inicial preveía concluir el proyecto para el año 2001 pero Urbina cree que podrá cerrarse antes - aunque no puede precisar cuándo- debido al impulso que ha recibido el trabajo con la colaboración del [Centro de Estudios Cervantinos](#) situado en Alcalá de Henares, ciudad natal del autor.

El aceleramiento del proyecto permitirá que la página esté muy avanzada durante este año, en el que se conmemorará el 450 aniversario del nacimiento del autor de "Don Quijote".

El proyecto se beneficia de forma fundamental de que en la universidad Texas A&M funciona el Centro para el Estudio de Bibliotecas Digitales, que tiene en la idea de Urbina un medio ideal para desarrollar su capacidad técnica.

Cooperación con España

"Aquí hay unas posibilidades técnicas únicas, que se ven favorecidas con la cooperación cultural con las instituciones españolas", como el CEC y la [Biblioteca Nacional](#), dijo Urbina. Cuando el proyecto esté concluido, estará organizado "como un centro de investigación digital" que incorporará las obras completas de Cervantes, no sólo en español sino también en varios idiomas.

Además, la base de datos y la amplia bibliografía convertirán al proyecto en una aglutinación de toda la obra cervantina y todo lo que se ha estudiado sobre

ella. "Este es el futuro de la investigación", afirmó Eduardo Urbina, quien considera que la figura y la influencia de Cervantes en la literatura universal le convierten "en el modelo ideal", que luego se puede aplicar a proyectos similares para cualquier autor.

Urbina dijo que ya están recogiendo numerosas consultas de investigadores, desde los universitarios hasta escolares de enseñanza secundaria que deben realizar un trabajo y buscan toda la información necesaria.

La página del "Proyecto Cervantes 2001" tiene una sección de noticias sobre los estudios cervantinos, como congresos y reuniones, y está redactada en inglés y español.



[Diario del Navegante](#)

EL MUNDO